

*des Princes &c.* Janvier 1769. 37

Privé & Chevalier, du Chevalier de Teploff  
Conseiller Privé Sénateur & Chevalier, & de Mr.  
de Klingstett Conseiller d'Etat & Vice-Président  
du College de Justice des affaires de Livonie,  
d'Esthonie & de Finlande ; fait savoir que l'Im-  
pératrice a très-gracieusement accordé au Public  
la permission d'établir une pêche de Baleine à la  
Ville de *Kola* dans la Laponie Russe ; d'autant  
plus que ce lieu est reconnu pour être le plus  
propre à cet établissement, tant à cause de la  
commodité de son Port, que par rapport à son  
voisinage de l'Isle de *Spitzberg*, sur les côtes de  
laquelle cette pêche se fait par les différentes  
Nations de l'Europe. En conformité de cet or-  
dre Impérial, la Commission de Commerce  
avertit tous & un chacun, de quelque  
Nation ou condition qu'ils puissent être,  
Etrangers ou Nationaux, d'envoyer à cette Com-  
mission, en telle langue qu'ils jugeront à pro-  
pos, soit pour leur propre compte, en forme  
d'association, ou de toute autre maniere, leurs  
propositions dans le terme de six mois, à comp-  
ter du jour de la présente publication, en indi-  
quant les conditions auxquelles ils souhaiteront  
d'établir cette pêche de Baleine ; lesquels plans  
& propositions la Commission de Commerce  
présentera à S. M. Imp. pour les soumettre à son  
gracieux examen &c.

L'Impératrice voulant aussi encourager les  
Beaux Arts dans ses Etats, vient d'assigner une  
somme de cinq mille roubles pour la traduction  
de beaux ouvrages étrangers en langue Russe.  
Elle a chargé les Comtes Orlaw & Schuwalow  
& Mr. Roiski de la distribution des prix pour  
ceux qui excelleront par leur application en ce  
genre d'ouvrage.